

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 5-mag-2026

Data di stampa: 5-mag-2026

NEUTEERBIT 

Pagina 1/13

Risotol transparent (Colzumix)

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

1.1. Identificatore del prodotto

Nome commerciale del prodotto/identificazione:

Risotol transparent (Colzumix)

Altre denominazioni:

UFI: 27UF-QSH9-HS06-MRJG

1.2. Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Uso della sostanza/miscela:

Harzlösung für den Belagbau

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Fornitore (produttore/importatore/rappresentante/utilizzatore a valle/commerciante):

Neuteerbit AG Salmsach

Seestrasse 26

8599 Salmsach

Schweiz

Telefono: 0041 (0)71/466 33 33

Telefax: 0041 (0)71/466 33 39

E-mail: info@neuteerbit.ch

E-mail (persona esperta): info@neuteerbit.ch

1.4. Numero telefonico di emergenza

24h: TOX-Zentrum Notruf 145

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]:

Classi e categorie di pericoli	Indicazioni di pericolo	Procedura di classificazione
liquidi infiammabili (<i>Flam. Liq. 2</i>)	H225: Liquido e vapori facilmente infiammabili.	
Pericolo in caso di aspirazione (<i>Asp. Tox. 1</i>)	H304: Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.	
Corrosione/irritazione cutanea (<i>Skin Irrit. 2</i>)	H315: Provoca irritazione cutanea.	
Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola (<i>STOT SE 3</i>)	H336: Può provocare sonnolenza o vertigini.	
Tossicità per la riproduzione (<i>Repr. 2</i>)	H361d***: Sospettato di nuocere al feto.	
Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta (<i>STOT RE 2</i>)	H373**: Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta. (...)	
Pericoloso per l'ambiente acquatico (<i>Aquatic Chronic 2</i>)	H411: Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.	

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 5-mag-2026

Data di stampa: 5-mag-2026

NEUTEERBIT 

Pagina 2/13

Risotol transparent (Colzumix)

2.2. Elementi dell'etichetta

Etichettature secondo la normativa CE n. 1272/2008 [CLP]

Pittogrammi relativi ai pericoli:



GHS02
Fiamma



GHS07
Punto esclamativo.



GHS08
Pericolo per
la salute



GHS09
Ambiente

Avvertenza: Pericolo

Avvertenze relative ai pericoli fisici

H225	Liquido e vapori facilmente infiammabili.
------	---

Avvertenze relative ai pericoli per la salute

H304	Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H336	Può provocare sonnolenza o vertigini.
H361d	Sospettato di nuocere al feto.
H373	Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta. (...)

avvertenze relative ai pericoli ambientali

H411	Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
------	--

Ulteriori caratteristiche pericolose (EU): -

Consigli di prudenza Prevenzione

P210	Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.
P243	Prendere precauzioni contro le scariche elettrostatiche.
P260	Non respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol.
P280	Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.

Consigli di prudenza Risposta

P301 + P310	IN CASO DI INGESTIONE: contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/un medico/....
P301 + P330 + P331	IN CASO DI INGESTIONE: sciacquare la bocca. NON provocare il vomito.
P303 + P361 + P353	IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle/fare una doccia.
P308 + P313	In caso di esposizione o di possibile esposizione, consultare un medico.

Consigli di prudenza Immagazzinamento

P403 + P235	Conservare in luogo fresco e ben ventilato.
-------------	---

2.3. Altri pericoli

Nessun dato disponibile

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 5-mag-2026

Data di stampa: 5-mag-2026

NEUTEERBIT 






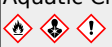

Pagina 3/13

Risotol transparent (Colzumix)

SEZIONE 3: Composizione / informazioni sugli ingredienti

3.2. Miscele

Ingredienti pericolosi / Impurità pericolose / Stabilizzatori:

identificatori del prodotto	Nome della sostanza Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [C LP]	Concentrazione
No. CAS: 108-88-3 CE N.: 203-625-9	toluene Repr. 2, STOT SE 3, Flam. Liq. 2, Skin Irrit. 2, STOT RE 2, Asp. Tox. 1  Pericolo H225-H304-H315-H336-H361d-H373	30 - 50 Peso %
CE N.: 926-605-8	Kohlenwasserstoffe, C6-C7, Isoalkane, Cyclene, <5% n-Hexan STOT SE 3, Flam. Liq. 2, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2  Pericolo H225-H304-H336-H411	5 - < 10 Peso %
CE N.: 921-024-6	Kohlenwasserstoffe C6-C7, n-Alkane, Cyclene, <5% n-Hexan STOT SE 3, Flam. Liq. 2, Skin Irrit. 2, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2  Pericolo H225-H304-H315-H336-H411	5 - < 10 Peso %
CE N.: 927-510-4	Kohlenwasserstoffe, C7, n-Alkane, Isoalkane, Cyclene STOT SE 3, Flam. Liq. 2, Skin Irrit. 2, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2  Pericolo H225-H304-H315-H336-H411	5 - < 10 Peso %
CE N.: 931-254-9	Kohlenwasserstoffe, C6, Isoalkane, <5% n-Hexan STOT SE 3, Flam. Liq. 2, Skin Irrit. 2, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2  Pericolo H225-H304-H315-H336-H411	5 - < 10 Peso %
No. CAS: 110-54-3 CE N.: 203-777-6	n-hexane Repr. 2, STOT SE 3, Flam. Liq. 2, Skin Irrit. 2, STOT RE 2, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2  Pericolo H225-H304-H315-H336-H361f-H373-H411	1 - < 5 Peso %
No. CAS: 110-82-7 CE N.: 203-806-2	cyclohexane STOT SE 3, Flam. Liq. 2, Skin Irrit. 2, Asp. Tox. 1, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1  Pericolo H225-H304-H315-H336-H410	0,1 - < 1 Peso %

Testo delle H- e EUH - frasi: vedi alla sezione 16.

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Informazioni generali:

In caso d' incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta). Allontanare l'incidentato dall'area di pericolo. Rimuovere i vestiti contaminati. In caso di svenimento, portare in posizione stabile laterale e consultare un medico. Non lasciare la persona colpita senza sorveglianza.

In caso di inalazione:

Provvedere all' apporto di aria fresca. Se le vie respiratorie presentano irritazioni, consultare un medico. In caso di malessere, consultare un medico.

In caso di contatto con la pelle:

In caso di contatto con la pelle, lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua e sapone. Togliersi di dosso immediatamente tutti gli indumenti contaminati. In caso d'irritazione cutanea consultare un dermatologo.

Dopo contatto con gli occhi:

In caso di contatto con gli occhi, sciacquare a lungo con acqua tenendo le palpebre aperte, poi consultare immediatamente il medico.

In caso di ingestione:

Sciacquare la bocca. Far bere molta acqua a piccoli sorsi (effetto diluente). In caso di malessere, consultare un medico. NON provocare il vomito. In caso di vomito, considerare il rischio di aspirazione. Consultare immediatamente un medico.

Autoprotezione del soccorritore:

Usare equipaggiamento di protezione personale.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 5-mag-2026

Data di stampa: 5-mag-2026

NEUTEERBIT 

Pagina 4/13

Risotol transparent (Colzumix)

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati

Pneumonia Edema polmonare Corrosione/irritazione cutanea Stordimento Vertigini

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico oppure di trattamenti speciali

Trattamento sintomatico.

SEZIONE 5: Misure antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei:

schiuma resistente all'alcool Estintore a polvere Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO2)

Mezzi di estinzione non idonei:

Pieno getto d'acqua, Acqua

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Liquido e vapori facilmente infiammabili. Durante l'uso può formarsi una miscela vapore-aria esplosiva/infiammabile.

Prodotti di combustione pericolosi:

In caso di incendio: Sostanze gassose/vapori, tossico

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Indossare indumenti protettivi resistenti a prodotti chimici e adoperare una maschera protettiva con ricircolo d'aria.

5.4. Altre informazioni

Raccogliere l'acqua di estinzione contaminata separatamente. Non farla defluire nelle fognature o nelle falde acquifere. Per proteggere le persone e raffreddare i contenitori in un'area di pericolo utilizzare acqua a diffusione. Non respirare i gas/fumi/vapori/aerosoli.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

6.1.1. Per chi non interviene direttamente

Misure di precauzione per la persona:

Mettere al sicuro le persone. Eliminare tutte le sorgenti di accensione. Provvedere ad una sufficiente aerazione. Non respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol. Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli indumenti. Usare equipaggiamento di protezione personale.

Mezzi di protezione:

Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.

6.1.2. Per chi interviene direttamente

Protezione individuale:

Protezione individuale: vedi parte 8

6.2. Precauzioni ambientali

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Non disperdere il prodotto indistintamente nell'ambiente. Pericolo di esplosione

6.3. Metodi e materiale per il contenimento e la bonifica

Per contenimento:

Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale).

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Manipolazione in sicurezza: vedi parte 7 Protezione individuale: vedi parte 8 Smaltimento: vedi parte 13

6.5. Altre informazioni

Usare contenitori adeguati per evitare l'inquinamento ambientale.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 5-mag-2026

Data di stampa: 5-mag-2026

NEUTEERBIT 

Pagina 5/13

Risotol transparent (Colzumix)

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Misure di protezione

Istruzioni per una manipolazione sicura:

Utilizzare indumenti protettivi individuali (vedi sezione 8). Se maneggiato a contenitore aperto si devono utilizzare dispositivi per l'aspirazione locale. Non respirare i gas/fumi/vapori/aerosoli.

Misure antincendio:

Prendere precauzioni contro le scariche elettrostatiche. Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare. I vapori possono formare con l'aria una miscela esplosiva.

Misure per evitare la formazione di aerosoli e polveri:

Usare soltanto in luogo ben ventilato.

Precauzioni ambientali:

Pozzetti e canali devono essere protetti contro la diffusione del prodotto.

Istruzioni per igiene industriale generale

Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego. Evitare il contatto con gli occhi e la pelle. Togliersi di dosso immediatamente gli indumenti contaminati. Approntare ed osservare un programma di controllo della pelle! Prima delle pause e a lavoro finito lavare bene mani e faccia, eventualmente farsi la doccia.

7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Misure tecniche e condizioni per la conservazione:

Conservare il recipiente ben chiuso in luogo fresco e ben ventilato. Conservare sotto chiave. Conservare in un posto accessibile solo a persone autorizzate. Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.

materiali di imballaggio:

Materiali di imballaggio: Materiale, resistente ai solventi

Requisiti per aree di stoccaggio e contenitori:

Conservare in un posto accessibile solo a persone autorizzate. Assicurarsi che il magazzino sia sufficientemente arieggiato.

Indicazioni per lo stoccaggio:

Non conservare insieme a: Alimenti e foraggi Agente ossidante

Classe di deposito: 3 - Liquidi infiammabili

7.3. Usi finali specifici

Raccomandazione:

Consulta la scheda tecnica. Osservare le istruzioni per l'uso.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 5-mag-2026

Data di stampa: 5-mag-2026

NEUTEERBIT 

Pagina 6/13

Risotol transparent (Colzumix)

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1. Parametri di controllo

8.1.1. Valori limiti per l'esposizione professionale

Tipo di valore limite (paese di provenienza)	Nome della sostanza	① Valore per l'esposizione prolungata sul posto di lavoro ② valore limite per l'esposizione professionale a breve termine ③ Valore momentaneo ④ processo di controllo e di osservazione ⑤ Annotazione
IOELV (EU)	toluene No. CAS: 108-88-3	① 50 ppm (192 mg/m ³) ② 100 ppm (384 mg/m ³) ⑤ (May be absorbed through the skin.)
CH	toluene No. CAS: 108-88-3	② 200 ppm (760 mg/m ³) ⑤ max. 4x15 min./Schicht
CH	toluene No. CAS: 108-88-3	① 50 ppm (190 mg/m ³)
CH	n-hexane No. CAS: 110-54-3	① 50 ppm (180 mg/m ³) ② 400 ppm (1.440 mg/m ³) ⑤ max. 4x30 min./Schicht
IOELV (EU)	n-hexane No. CAS: 110-54-3	① 20 ppm (72 mg/m ³)
CH	cyclohexane No. CAS: 110-82-7	② 800 ppm (2.800 mg/m ³) ⑤ max. 4x15 min./Schicht
IOELV (EU)	cyclohexane No. CAS: 110-82-7	① 200 ppm (700 mg/m ³)
CH	cyclohexane No. CAS: 110-82-7	① 200 ppm (700 mg/m ³)

8.1.2. valori limite biologici

Tipo di valore limite (paese di provenienza)	Nome della sostanza	Valore limite	① parametro ② Materiale da esaminare ③ Momento dell'accettazione campione ④ Annotazione
BAT (CH)	toluene No. CAS: 108-88-3	0,5 mg/L	① o-Kresol ② Urin ③ bei Langzeitexposition, Expositionsende bzw. Schichtende
BAT (CH)	toluene No. CAS: 108-88-3	0,6 mg/L	① Toluol ② Blut ③ Expositionsende bzw. Schichtende
BAT (CH)	toluene No. CAS: 108-88-3	2 g/g Creatinin	① Hippursäure ② Urin ③ bei Langzeitexposition, Expositionsende bzw. Schichtende
BAT (CH)	n-hexane No. CAS: 110-54-3	5 mg/L	① 2,5-Hexandion + 4,5-Dihydroxy-2-hexanon ② Urin ③ Expositionsende bzw. Schichtende

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 5-mag-2026

Data di stampa: 5-mag-2026

NEUTEERBIT 

Pagina 7/13

Risotol transparent (Colzumix)

Tipo di valore limite (paese di provenienza)	Nome della sostanza	Valore limite	① parametro ② Materiale da esaminare ③ Momento dell'accettazione campione ④ Annotazione
BAT (CH)	cyclohexane No. CAS: 110-82-7	150 mg/g Cr eatinin	① Gesamt-1,2-Cyclohexandiol ② Urin ③ bei Langzeitexposition, Expositionsende bzw. Schichtende

8.1.3. Valori DNEL/PNEC

Nessun dato disponibile

8.2. Controlli dell'esposizione

8.2.1. Controlli tecnici idonei

Nessun dato disponibile

8.2.2. Protezione individuale



Protezione occhi/viso:

Occhiali con protezione laterale DIN EN 166/Proteggere gli occhi/Proteggere il viso.

Protezione della pelle:

Si devono indossare guanti di protezione collaudati DIN EN 374 Materiale appropriato: Tempo di penetrazione (tempo di indossamento max.) min Se si prevede un riutilizzo dei guanti, questi devono essere puliti prima di essere tolti, per poi essere conservati in un posto arieggiato. Si devono considerare i tempi di passaggio e il rigonfiamento del materiale.

Protezione respiratoria:

Se l'aspirazione o ventilazione tecnica non è possibile, si deve far uso di respiratori.

8.2.3. Controlli dell'esposizione ambientale

Nessun dato disponibile

8.3. Altre informazioni

Nessun dato disponibile

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Aspetto

Forma: liquido

Colore: trasparente

Odore: caratteristico

Dati di base rilevanti di sicurezza

parametro		a °C	metodo	Annotazione
pH	6 - 7			
Punto di fusione/punto di congelamento	non determinato			
Temperatura di congelamento	non determinato			
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione	55 - 111 °C		ASTM D 1078	
Temperatura di decomposizione (°C):	non determinato			
Punto d'infiammabilità	< -7 °C			
Velocità di evaporazione	non determinato			
Temperatura di accensione in °C	non determinato			
Limiti superiore/inferiore di infiammabilità o di esplosività	1,1 - 7,8 Vol-%			Literaturwert Toluol

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 5-mag-2026

Data di stampa: 5-mag-2026

NEUTEERBIT 

Pagina 8/13

Risotol transparent (Colzumix)

parametro		a °C	metodo	Annotazione
Pressione di vapore	<i>non determinato</i>			
Densità di vapore	<i>non determinato</i>			
Densità	0,8 g/cm ³	25 °C		
Densità apparente	<i>non applicabile</i>			
Solubilità in acqua (g/L)	insolubile			
Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua	<i>non determinato</i>			
Viscosità dinamica	<i>non determinato</i>			
Viscosità cinematica	<i>non determinato</i>	40 °C		

9.2. Altre informazioni

Nessun dato disponibile

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.1. Reattività

Liquido e vapori facilmente infiammabili.

10.2. Stabilità chimica

Alle condizioni di immagazzinaggio, impiego e di temperatura raccomandate, la sostanza è chimicamente stabile.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Nessuna reazione pericolosa se correttamente manipolato e utilizzato.

10.4. Condizioni da evitare

In caso di riscaldamento: Pericolo di scoppio del contenitore. Pericolo di infiammazione Pericolo di esplosione Tenere lontano dal calore (ad es. superfici caldi), scintille e fiamme libere. I vapori possono formare con l'aria una miscela esplosiva.

10.5. Materiali incompatibili

Materie da evitare Agente ossidante, forti

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Sostanze gassose/vapori, tossico

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

No. CAS	Nome della sostanza	Informazioni tossicologiche
108-88-3	toluene	LD₅₀ per via orale: 636 mg/kg (Ratte) LD₅₀ dermico: 12.200 mg/kg (Kaninchen) LC₅₀ per inalazione: 49 mg/l 4 h (Ratte)
	Kohlenwasserstoffe, C6-C7, Isoalkane, Cyclene, <5% n-Hexan	LD₅₀ per via orale: 16.750 mg/kg (Ratte) ATE dermal: 3.350 mg/kg LC₅₀ per inalazione: 259.354 mg/l 4 h (Ratte)
	Kohlenwasserstoffe C6-C7, n-Alkane, Cyclene, <5% n-Hexan	LC₅₀ per inalazione: >25,2 mg/l 4 h (Ratte) LD₅₀ dermico: >2,92 mg/kg (Ratte) LD₅₀ per via orale: >5,84 mg/kg (Ratte)
	Kohlenwasserstoffe, C7, n-Alkane, Isoalkane, Cyclene	LD₅₀ per via orale: >5.000 mg/kg (Ratte) LD₅₀ dermico: >2.000 mg/kg (Kaninchen) LC₅₀ per inalazione: >20 mg/l
	Kohlenwasserstoffe, C6, Isoalkane, <5% n-Hexan	LD₅₀ per via orale: >5.000 mg/kg (Ratte) LD₅₀ dermico: >3.160 mg/kg (Kaninchen) LC₅₀ per inalazione: 73.680 mg/l 4 h (Ratte)

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 5-mag-2026

Data di stampa: 5-mag-2026

NEUTEERBIT 

Pagina 9/13

Risotol transparent (Colzumix)

No. CAS	Nome della sostanza	Informazioni tossicologiche
110-54-3	n-hexane	LD₅₀ per via orale: 25.000 mg/kg (Ratte) LC₅₀ per inalazione: 169 mg/l 4 h (Ratte)
110-82-7	cyclohexane	LD₅₀ per via orale: 12.700 mg/kg (Ratte)

Tossicità orale acuta:

I criteri di classificazione di questa categoria di pericolo non corrispondono alla definizione.

Tossicità dermale acuta:

I criteri di classificazione di questa categoria di pericolo non corrispondono alla definizione.

Tossicità per inalazione acuta:

I criteri di classificazione di questa categoria di pericolo non corrispondono alla definizione.

Corrosione/irritazione cutanea:

Provoca irritazione cutanea.

Danni/irritazioni agli occhi:

Provoca grave irritazione oculare.

Sensibilizzazione respiratoria o cutanea:

I criteri di classificazione di questa categoria di pericolo non corrispondono alla definizione.

Mutagenicità delle cellule germinali:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Cancerogenicità:

I criteri di classificazione di questa categoria di pericolo non corrispondono alla definizione.

Tossicità per la riproduzione:

Sospettato di nuocere al feto.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) – esposizione singola:

Può provocare sonnolenza o vertigini.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) – esposizione ripetuta:

Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.

Pericolo in caso di aspirazione:

Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

Indicazioni aggiuntive:

Nessun dato disponibile

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

12.1. Tossicità

No. CAS	Nome della sostanza	Informazioni tossicologiche
108-88-3	toluene	LC₅₀: 5,5 - 340 mg/l 4 d LC₅₀: 15,5 - 310 mg/l 2 d EC₅₀: 6 - 19,6 mg/l 2 d EC₅₀: 12,5 - 12,5 mg/l 3 d
	Kohlenwasserstoffe, C6-C7, Isoalkane, Cyclene, <5% n-Hexan	LC₅₀: 9,776 mg/l 4 d (Regenbogenforelle) EC₅₀: 17,06 mg/l 2 d (Daphnia magna) NOEC: 2,187 mg/l 28 d (Regenbogenforelle) NOEC: 3,818 mg/l 21 d (Daphnia magna)
	Kohlenwasserstoffe C6-C7, n-Alkane, Cyclene, <5% n-Hexan	EC₅₀: 3 mg/l 2 d (Daphnia magna) LC₅₀: 11,4 mg/l 4 d (Regenbogenforelle) NOEC: 2,045 mg/l 28 d (Regenbogenforelle) NOEC: 1 mg/l 21 d (Daphnia magna)
	Kohlenwasserstoffe, C7, n-Alkane, Isoalkane, Cyclene	LC₅₀: >13,4 mg/l 4 d (Onchorhynchus mykiss) EC₅₀: 3 mg/l 2 d (Daphnia magna) EC₅₀: 10 mg/l 3 d (Algae-Raphidocelis)
	Kohlenwasserstoffe, C6, Isoalkane, <5% n-Hexan	LC₅₀: 8,41 mg/l 4 d (Oncorhynchus mykiss)

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 5-mag-2026

Data di stampa: 5-mag-2026

NEUTEERBIT 

Pagina 10/13

Risotol transparent (Colzumix)

No. CAS	Nome della sostanza	Informazioni tossicologiche
110-54-3	n-hexane	LC ₅₀ : 2,5 - 113 mg/l 4 d
110-82-7	cyclohexane	LC ₅₀ : 4,53 - 610 mg/l 4 d

12.2. Persistenza e degradabilità

Nessun dato disponibile

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Nessun dato disponibile

12.4. Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile

12.5. Risultati della valutazione PBTe vPvB

No. CAS	Nome della sostanza	Risultati della valutazione PBTe vPvB
108-88-3	toluene	—
	Kohlenwasserstoffe, C6-C7, Isoalkane, Cyclene, <5% n-Hexan	—
	Kohlenwasserstoffe C6-C7, n-Alkane, Cyclene, <5% n-Hexan	—
	Kohlenwasserstoffe, C7, n-Alkane, Isoalkane, Cyclene	—
	Kohlenwasserstoffe, C6, Isoalkane, <5% n-Hexan	—
110-54-3	n-hexane	—
110-82-7	cyclohexane	—

12.6. Altri effetti nocivi

Nessun dato disponibile

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Non far defluire nel suolo/sottosuolo.

Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.

13.1.1. smaltimento del prodotto/imballo

Codice smaltimento rifiuti/denominazione rifiuti in base all'EAK/AVV

Codice dei rifiuti prodotto:

08 04 09 *	Rifiuti di adesivi e sigillanti, contenenti solventi organici o altre sostanze pericolose
------------	---

*: Lo smaltimento dev'essere documentato.

Codice dei rifiuti imballaggio:

15 01 10	Imballaggi contenenti residui di sostanze pericolose o contaminati da tali sostanze
----------	---

Opzioni di trattamento dei rifiuti

Smaltimento adatto / Prodotto:

Smaltimento secondo le norme delle autorità locali. Per lo smaltimento rivolgersi allo smaltitore autorizzato.

Smaltimento adatto / Imballo:

Gli imballaggi non contaminanti e vuoti possono essere consegnati ad un centro di riciclaggio. Le confezioni contaminate vanno trattate come le sostanze in esse contenute.

13.2. Indicazioni aggiuntive

Nessun dato disponibile

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 5-mag-2026

Data di stampa: 5-mag-2026

NEUTEERBIT 

Pagina 11/13

Risotol transparent (Colzumix)

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

Trasporto via terra (ADR/RID)

14.1. Numero UN

1866

14.2. Nome di spedizione dell'ONU

Soluzione di resina (Ge
fahrauslöser: n-Hexan,
Kohlenwasserstoffe)

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto



3

14.4. Gruppo d'imballaggio

II

14.5. Pericoli per l'ambiente



14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Prescrizioni speciali:
640D

**Quantità limitata
(LQ):** 5 L

**No. pericolo (no. Kem
ler):** 33

**Codice di classificazi
one:** F1

**codice di restrizione
in galleria:** D/E

Annotazione:

14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 e il codice IBC

Nessun dato disponibile

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

15.1.1. Normative UE

Nessun dato disponibile

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 5-mag-2026

Data di stampa: 5-mag-2026

NEUTEERBIT 

Pagina 12/13

Risotol transparent (Colzumix)

15.1.2. Norme nazionali



[CH] Norme nazionali

Ulteriori norme, limitazioni e prescrizioni legali

Rispettare i limiti all'impiego secondo la direttiva 94/33/CE relativa alla protezione dei giovani sul lavoro. Ordinanza tedesca sulla protezione dei giovani lavoratori (ArGV 5; SR 822.115): I giovani fino ai 18 anni non devono venire a contatto con / essere esposti alla preparazione durante il lavoro, salvo decisione formale di deroga espressa dall'Ufficio federale della formazione professionale e della tecnologia (Svizzera: UFFT) o SECO (Segretariato di Stato dell'Economia).

Ordinanza sulla protezione della maternità (RS 822.111.52): Donne incinte e madri allattanti possono essere occupate in lavori che comportano il contatto con questa preparazione o l'esposizione ad essa solo nei casi in cui è garantito in base alla valutazione dei rischi eseguita da un esperto e in considerazione delle misure di protezione adottate, che l'esposizione connessa al lavoro non sia pregiudizievole alla madre o al bambino.

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Nessun dato disponibile

15.3. Indicazioni aggiuntive

Nessun dato disponibile

SEZIONE 16: Altre informazioni

16.1. Indicazioni di modifiche

Nessun dato disponibile

16.2. Abbreviazioni ed acronimi

Nessun dato disponibile

16.3. Importanti indicazioni di letteratura e fonti di dati

Nessun dato disponibile

16.4. Classificazione di miscele e metodi di valutazione adottati conformemente al regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]

Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]:

Classi e categorie di pericoli	Indicazioni di pericolo	Procedura di classificazione
liquidi infiammabili (<i>Flam. Liq. 2</i>)	H225: Liquido e vapori facilmente infiammabili.	
Pericolo in caso di aspirazione (<i>Asp. Tox. 1</i>)	H304: Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.	
Corrosione/irritazione cutanea (<i>Skin Irrit. 2</i>)	H315: Provoca irritazione cutanea.	
Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola (<i>STOT SE 3</i>)	H336: Può provocare sonnolenza o vertigini.	
Tossicità per la riproduzione (<i>Repr. 2</i>)	H361d***: Sospettato di nuocere al feto.	
Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta (<i>STOT RE 2</i>)	H373**: Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta. (...)	
Pericoloso per l'ambiente acquatico (<i>Aquatic Chronic 2</i>)	H411: Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.	

16.5. Testo delle R-, H- e EUH - frasi (Numero e testo completo)

Indicazioni di pericolo	
H225	Liquido e vapori facilmente infiammabili.
H304	Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H336	Può provocare sonnolenza o vertigini.
H361d	Sospettato di nuocere al feto.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 5-mag-2026

Data di stampa: 5-mag-2026

NEUTEERBIT 

Pagina 13/13

Risotol transparent (Colzumix)

Indicazioni di pericolo

H361f	Sospettato di nuocere alla fertilità. (...)
H373	Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta. (...)
H400	Molto tossico per gli organismi acquatici.
H410	Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
H411	Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

16.6. Indicazione per l'istruzione

Nessun dato disponibile

16.7. Altre informazioni

Chiresa AG

Theo Rüd

Landstrasse 2

CH-5300 Turgi

Telefon: +41 (0)58/400 07 87

Natel: +41 (0)76/565 48 29

E-mail: rued@chiresa.ch

Die Angaben in diesem Sicherheitsdatenblatt entsprechen nach bestem Wissen unseren Erkenntnissen bei Drucklegung. Die Informationen sollen Ihnen Anhaltspunkte für den sicheren Umgang mit dem in diesem Sicherheitsdatenblatt genannten Produkt bei Lagerung, Verarbeitung, Transport und Entsorgung geben. Die Angaben sind nicht übertragbar auf andere Produkte. Soweit das Produkt mit anderen Materialien vermengt, vermischt oder verarbeitet wird, oder einer Bearbeitung unterzogen wird, können die Angaben in diesem Sicherheitsdatenblatt, soweit sich hieraus ausdrücklich etwas anderes ergibt, nicht auf das so gefertigte Material übertragen werden.